

**Thông cáo báo chí**

**Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam**

Ngày 24 tháng 12 năm 2014

**Lễ ký kết hợp đồng viện trợ không hoàn lại cho dự án NGO của Chính phủ Nhật Bản  
năm tài khóa 2014**

**Dự án “Nâng cao năng lực giáo dục giảm nhẹ rủi ro thiên tai cho trường học và cộng đồng  
ven biển tại tỉnh Quảng Nam (năm thứ 2)”**

**Và**

**Dự án “Cải thiện giáo dục tiểu học cho người dân tộc thiểu số tại 3 tỉnh miền Bắc và miền  
Trung (năm thứ 2)”**

1. Ngày 24 tháng 12 (thứ Tư), tại Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam, đã diễn ra lễ ký kết hợp đồng viện trợ không hoàn lại cho 2 dự án do NGO thực hiện của Chính phủ Nhật Bản trong năm tài khóa 2014.

2. Khái quát dự án:

1) Dự án nâng cao năng lực giáo dục giảm nhẹ rủi ro thiên tai cho trường học và cộng đồng ven biển tại tỉnh Quảng Nam (năm thứ 2)

(a). Tên dự án: Dự án nâng cao năng lực giáo dục giảm nhẹ rủi ro thiên tai cho trường học và cộng đồng ven biển tại tỉnh Quảng Nam (năm thứ 2)

(b). Số tiền ký kết viện trợ: 214,345 USD

(c). Đơn vị thực hiện: Tổ chức SEEDS Asia (NPO)

(d). Nội dung dự án:

Tại huyện Điện Bàn, thành phố Hội An, huyện Duy Xuyên, huyện Thăng Bình, thành phố Tam Kỳ và huyện Núi Thành là những địa phương ven biển của tỉnh Quảng Nam, tổ chức SEEDS Asia hợp tác với Sở Giáo dục và Đào tạo (DOET), Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn (DARD) của tỉnh này triển khai các hoạt động hướng tới thực hiện tốt cơ chế hành chính nâng cao năng lực giáo dục giảm nhẹ rủi ro thiên tai tại trường học và giảm nhẹ rủi ro thiên tai trong cộng đồng, thực hiện giáo dục giảm nhẹ rủi ro thiên tai tại trường học trong đó trọng tâm là trường học kiểu mẫu về giảm nhẹ rủi ro thiên tai và thực hiện giảm nhẹ rủi ro thiên tai trong cộng đồng trong đó trọng tâm là địa phương kiểu mẫu về giảm nhẹ rủi ro thiên tai dựa trên thành quả của năm thứ nhất, hoạt động giáo dục phòng chống thiên tai hay chuyển giao công nghệ phòng chống thiên tai trong cộng đồng của tổ chức dựa trên kinh nghiệm và những bài học mà Nhật Bản có được qua thực tế của một đất nước hứng chịu nhiều thiên tai.

2) Dự án cải thiện giáo dục tiểu học cho người dân tộc thiểu số tại 3 tỉnh miền Bắc và miền Trung (năm thứ 2)

(a). Tên dự án: Dự án cải thiện giáo dục tiểu học cho người dân tộc thiểu số tại 3 tỉnh miền Bắc và miền Trung (giai đoạn 2)

- (b). Số tiền ký kết viện trợ: 482,348 USD
- (c). Đơn vị thực hiện: Tổ chức Plan Japan
- (d). Nội dung dự án:

Tại các tỉnh Hà Giang, tỉnh Quảng Bình và tỉnh Quảng Ngãi nơi có tỷ lệ người dân tộc thiểu số cao, tổ chức Plan Japan liên kết với Bộ Giáo dục và Đào tạo Việt Nam và các ban ngành phụ trách của chính quyền địa phương.v.v. sẽ tiến hành cải thiện môi trường giáo dục (xây phòng học, lắp đặt thiết bị vệ sinh – cung cấp nước sạch, cung cấp giáo trình học.v.v.), đào tạo tập huấn cho giáo viên (tạo môi trường giáo dục thân thiện với trẻ, tổ chức hội thảo xem xét biện pháp cải thiện chương trình học, trao đổi kinh nghiệm giảng dạy giữa các giáo viên.v.v) và xúc tiến hoạt động giáo dục tại địa phương (tổ chức hội đọc sách cho nghe tại địa phương).

3. Tại buổi lễ, Ngài Jun Yanagi, Đại biện lâm thời đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam đã ký kết hợp đồng viện trợ dành cho “Dự án nâng cao năng lực giáo dục giảm nhẹ rủi ro thiên tai cho trường học và cộng đồng ven biển tại tỉnh Quảng Nam (năm thứ 2)” với Bà Matsumoto Eriko, cán bộ dự án của Tổ chức SEEDS Asia, và ký kết hợp đồng viện trợ dành cho “Dự án cải thiện giáo dục tiểu học cho người dân tộc thiểu số tại 3 tỉnh miền Bắc và miền Trung (năm thứ 2)” với Bà Funakoshi Mina, Quản lý dự án của Tổ chức Plan Japan.

4. Cũng tại buổi lễ, Đại biện lâm thời Yanagi đã phát biểu: “Thông qua các dự án này, tôi mong rằng tình hữu nghị và sự hiểu biết lẫn nhau giữa hai nước Nhật Bản – Việt Nam sẽ ngày càng sâu sắc hơn”.

5. Cả hai dự án này đều là những dự án về các vấn đề trọng điểm trong lĩnh vực hợp tác quốc tế thuộc vốn viện trợ không hoàn lại cho dự án do NGO thực hiện của Nhật Bản (Dự án đầu tư cho công tác xóa đói giảm nghèo ở Châu Á).

